

# Amtliche Anzeigen

für Deutsch-Ostafrika.

Beilage der Deutsch-Ostafrikanischen Zeitung.

X. Jahrgang.

Darassalam, 2. September 1909.

No. 32.

**Inhalt:** Verabschiedung des Fürsten Bülow von den Beamten und Schutztruppenangehörigen. — Bekanntmachung betr. Pocken. — Bekanntmachung betr. Schutzimpfung gegen Pocken. — Personalmeldungen. —

Berlin, den 14. Juli 1909.

Seine Majestät der Kaiser haben Allergnädigst geruht, mich auf meinen Antrag von der Stellung als Reichskanzler zu entbinden. Bei meinem Scheiden aus dem Amte ist es mir ein Bedürfnis, Euerer Exzellenz meinen aufrichtigen und herzlichen Dank für die wertvolle Mitarbeit und die langjährigen treuen Dienste auszusprechen, mit denen Sie mich in der Erfüllung meiner Aufgaben unterstützt haben.

Auch den Beamten Ihres Ressorts bitte ich den Ausdruck meines Dankes für ihr pflichttreues Wirken während meiner Amtszeit ganz besonders zum Ausdruck bringen zu wollen.

gez. Bülow.

An den Staatssekretär des Reichs-Kolonialamts, Wirklichen Geheimen Rat Herrn Dernburg, Exzellenz.

Vorstehendes Schreiben bringe ich anordnungsgemäss zu Kenntnis der Gouvernementsbeamten und Schutztruppenangehörigen.

Darassalam, den 27. August 1909.

Der Kaiserliche Gouverneur  
Freiherr von Rechenberg

J. No. P. 1647/09.

## Bekanntmachung.

In den Bezirken Darassalam, Morogoro, Bagamoyo, Mpapua und Kilimatinde sind Pocken ausgebrochen.

Die zuständigen Sanitätsdienststellen sind zur Zeit mit Lymph zur Schutzpockenimpfung versehen.

In den öffentlichen Polikliniken und auf den Impfreisen des Sanitätspersonals werden dies Impfungen unentgeltlich vorgenommen.

Darassalam, den 31. August 1909.

Der Kaiserliche Gouverneur  
Freiherr von Rechenberg.

J. No. 14959 V. I.

## Bekanntmachung.

Am 2. 3. und 4. September vormittag von 9 bis 10 Uhr werden unentgeltliche Schutzimpfungen gegen Pocken vorgenommen.

Für Europäer im Gouvernements-Krankenhaus für Farbige im Sewa-Hadji-Hospital.

Darassalam, den 31. August 1909.

Das Medizinalreferat

In Vertretung

Dr. Dempwolff

J. No. 14959. V. II.

## Personalmeldungen

des Kaiserlichen Gouvernements.

Eingetroffen neu bezw. vom Heimatsurlaub: Mit R. P. D. „Herzog“ am 28. August 1909 in Tanga: Assessor Aye und Polizeiwachtmeister Requadt, letzterer weitergereist am gleichen Tage mit Gouvernements-Dampfer zum Bezirksamt Pangani, am 30. August 1909 in Darassalam: Forstassessor Schuster, Gerichtsassessor Mahnke, Hauptzollamtsvorsteher Köster, die Sekretäre Wiedemann und Brosch; die Polizeiwachtmeister Mulisch, Lemnitz und Lindner, Kanzleihilfe Mayer.

Versetzt: Hauptzollamtsvorsteher Siess vom Hauptzollamt Bagamoyo an die Zollinspektion, eingetroffen mit D. O. A. L. Dampfer am 25. August 1909. k. Hauptzollamtsvorsteher Rohde von der Zollinspektion an das Hauptzollamt Bagamoyo, abgereist mit Gouvernements-Dampfer am 23. August 1909; desgl. k. Hauptzollamtsvorsteher Hutter von der Zollinspektion an das Hauptzollamt Tanga abgereist mit D. O. A. L. Dampfer am 26. August 1909; k. Sekretär Wollinger vom Gouvernement zum Bezirksamt Udjidji abgereist über Land am 25. August 1909. Vermessungstechniker Frost zum Bezirksamt Muansa, abgereist von Tanga über Mombassa mit Gouvernements-Dampfer am 27. August 1909.

Heimgereist: bezw. abgereist mit Heimatsurlaub. Ab Tanga mit Gouvernements-Dampfer am 27. August 1909 zum Anschluss an den am 28. August 1909 von Mombassa abgehenden Dampfer der Messageries Maritimes: k. Zollamtsassistent II. Klasse Zahn.